

For Immediate Release

Across Systems Adds Localization Service Providers in American Market

Less than a year after entering US market Across grows with new offices and customers

GLENDALE, Calif. and KARLSBAD, Germany – Oct. 13, 2008 –

[Across Systems](#), a leading provider of corporate translation management systems and the world's leading independent linguistic supply chain technology, today announced at [Localization World Madison 2008](#), it has added three new American localization service providers (LSPs) to its client roster. In addition, the company has indicated that it will be expanding into larger offices in its Glendale, California location to meet its growth expectations of the coming year.

Just a few months after opening its first office in the U.S., Across is seeing a significant increase in both its enterprise clients and its service provider clients. The new LSPs that have chosen Across for their translation management systems were referrals from corporate accounts, according to Daniel Nackovski, president of Across Systems, Inc., the American division.

The core Across product is the Across Language Server, which serves as a central platform for all language resources and translation processes within a company. It provides a singular work environment where all project management functionality, knowledge resources, and personnel, both internal and outsourced, are integrated seamlessly in a continuous, linguistic supply chain. This open architecture platform facilitates easy integration of customer-specific systems as well as corresponding systems, such as authoring, machine translation or quality assurance and proofing.

“Consolidation and acquisitions in the translation industry have bound many enterprises to proprietary software technologies and often force localization service providers to work with technologies of their competitors,” said Nackovski. “Whereas, our independent technology enables a smooth linguistic supply chain, providing comprehensive

**Press contact
Across:**

Beth Walsh
Clearpoint Agency, Inc.
+1-858-724-2500
beth@clearpointagency.com

Across:

Across Systems, Inc.
Phone +1 877 922 7677
americas@across.net

solutions to manage workflow and connect all participants in the process, without restriction.”

The new LSP customers include Interpreters and Translators, Inc., which offers phone interpretation as well as translations; DTB (Detroit Translation Bureau), a Detroit based LSP that serves the automotive industry; and ViaLanguage, an international service provider that is heavily entrenched in the medical sector and others.

Across is the only linguistic tools technology provider whose core business is software development. Across offers an independent translation management technology without translation and localization services, making it a preferred choice for language service providers who desire increased efficiency and flexibility while implementing their linguistic supply chain with hundreds of translators.

About Across Systems (www.across.net)

Across Systems, based in Karlsbad, Germany, and in Glendale, CA, is the manufacturer of the Across Language Server – the world's leading independent linguistic supply chain technology.

The Across Language Server is a central software platform for all corporate language resources and for controlling translation processes and workflows. The system simplifies, accelerates, and improves the management, coordination, and implementation of translations. Open interfaces enable the direct integration of corresponding systems, e.g. CMS, catalog, or ERP solutions. By using Across, translation costs can be cut drastically, and the investment in Across usually pays off in a very short time.

###

**Press contact
Across:**

Beth Walsh
Clearpoint Agency, Inc.
+1-858-724-2500
beth@clearpointagency.com

Across:

Across Systems, Inc.
Phone +1 877 922 7677
americas@across.net